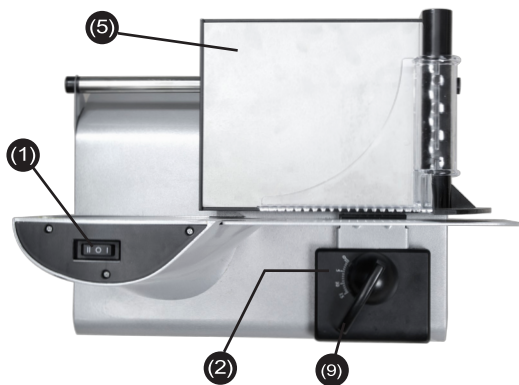
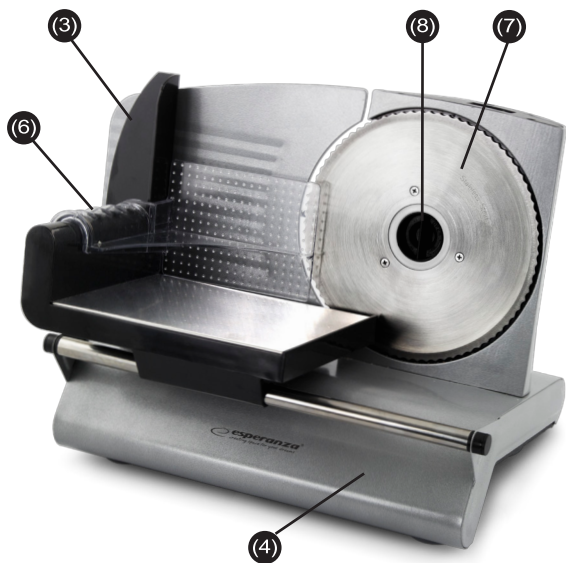




Ηλεκτρική Μηχανή Κοπής Αλλαντικών Mortadella



**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΕΚΜΟΙΒ**



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, πάντα χρησιμοποιείτε βασικές προφυλάξεις ασφαλείας. Πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στο φορτιστή αντιστοιχεί στην τοπική τάση πριν συνδέσετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μια γειωμένη πρίζα.
- Ελέγχετε τη συσκευή τακτικά για ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ο φορτιστής έχει υποστεί ζημιά ή όταν κάποιο στοιχείο της συσκευής έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να το αντικαταστήσετε στο κεντρικό σέρβις για να αποφύγετε τους κινδύνους για την ασφάλεια.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν κάποιος υπεύθυνος για την ασφάλειά τους επιβλέπει ή εξηγεί πώς πρέπει να χρησιμοποιηθεί η συσκευή. Απαιτείται στενή παρακολούθηση όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή φυτά.
- Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε το φορτιστή από την πρίζα. Αντίθετα, κρατήστε τον προσαρμογέα και τραβήξτε απαλά προς αποσύνδεση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με καλώδιο επέκτασης εκτός εάν το καλώδιο προέκτασης έχει ελεγχθεί και δοκιμαστεί από ειδικευμένο τεχνικό.
- Μην κλείνετε την πόρτα στο καλώδιο τροφοδοσίας ή τραβάτε τις γύρω από τις αιχμηρές άκρες ή τις γωνίες. Μην επιτρέπετε το καλώδιο τροφοδοσίας να είναι συμπιεσμένο ή κυρτωμένο.
- Φυλάξτε τη συσκευή, το φορτιστή και το καλώδιο ρεύματος μακριά από φλόγες και ζεστές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή, ιδιαίτερα αξεσουάρ που δεν τροφοδοτούνται με τη συσκευή.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου ενδέχεται να υπάρχουν ορισμένοι ατμοί (εύφλεκτο υλικό, χρώματα και βερνίκια με βάση το λάδι, εύφλεκτα υγρά και αέρια) για κίνδυνο έκρηξης.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή / και τον προσαρμογέα σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να πιάσετε ηλεκτρική συσκευή εάν έχει πέσει σε νερό ή άλλα υγρά.
- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε τον κόφτη με την παρουσία παιδιών.
- Ποτέ μην μπλοκάρτε το κουμπί διακόπτη. Παρουσιάζεται κίνδυνος τραυματισμού καθώς και βλάβη συσκευής.
- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε πάντα το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το ωπτικό πώμα για να πιέσετε τα άκρα των τροφίμων (π.χ. άκρο ψωμιού) και μικρά κομμάτια (λιγότερο από 60 mm).
- Προσέξτε ιδιαίτερα την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό και την εγκατάσταση της λεπίδας.
- Μην αφαιρείτε τα υπολείμματα από τη λεπίδα όταν είναι ενεργοποιημένη.
- Ελέγξτε εάν η λεπίδα είναι σωστά τοποθετημένη πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τον κόφτη μόνο για φαγητό.
- Μην χρησιμοποιείτε τον κόφτη για : παγωμένο ψωμί, κατεψυγμένα τρόφιμα, κρέας με οστά, φρούτα με σκληρές πέτρες (βερίκοκα, δαμάσκηνα κλπ.), Τρόφιμα τυλιγμένα σε φύλλο αλουμινίου ή με πλαστικό περιτύλιγμα.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικά, λευκαντικά ή χαλύβδινα μαλλιά για να καθαρίσετε τη συσκευή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε τη λεπίδα.
- Μην πλένετε τα μεταλλικά μέρη στο πλυντήριο πιάτων. Οι επιθετικές καθαριστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται στα πλυντήρια πιάτων προκαλούν σκουρόχρωμα των τμημάτων αυτών. Καθαρίστε τα μέρη χειροκίνητα με τα παραδοσιακά

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Ο κόφτης δεν προορίζεται για χρήση σε καφετέριες ή εστιατόρια.
- Ο κόφτης πρέπει να χρησιμοποιείται μαζί με το συρόμενο δίσκο φαγητού και τον προωθητή τροφίμων, εκτός εάν αυτό είναι αδύνατο λόγω του σχήματος και του μεγέθους του.
- Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας αποσυνδέστε το καλώδιο.
- Καθαρίστε τον κόφτη μετά από κάθε χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο από 5 λεπτά. Ο κινητήρας μπορεί να υπερθερμανθεί. Απενεργοποιήστε το διακόπτη και αφήστε το να ξεκουραστεί για τουλάχιστον 30 λεπτά για να κρυώσει ο κινητήρας πριν από την επόμενη χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- (1) (1) Ρυθμιστής ενεργοποίησης / απενεργοποίησης και ταχύτητας (IO II)
- (2) (2) Αισθητήρας πάχους
- (3) (3) Πλάκα ελέγχου πάχους
- (4) (4) Βάση
- (5) (5) Συρόμενη θήκη φαγητού
- (6) (6) Τροφή ώθησης με δόντια
- (7) (7) Οδοντωτή λεπίδα
- (8) (8) Κλειδώμα λεπίδας
- (9) (9) Πάχος Ρυθμιστής ρύθμισης

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Τοποθετήστε τον κόφτη σε ένα χώρο άνετο για να το χρησιμοποιήσετε, κοντά στην υποδοχή, έτσι ώστε το κουμπί διακόπτη (1) να μπορεί να πιεστεί με το ένα χέρι και το φαγητό που προορίζεται να τεμαχιστεί μπορεί να κρατηθεί σε άλλο χέρι. Ο πάγκος κουζίνας πρέπει να είναι στεγνός και να έχει καλή πρόσφυση. Ο κόφτης δεν μπορεί να μετακινηθεί κατά την εργασία.
- Ρυθμίστε τον ρυθμιστή ρύθμισης πάχους (9) προς την κατεύθυνση "0" έως ότου ο αισθητήρας πάχους (2) οδηγήσει στο 0°.
- Εισάγετε τα δόντια του προωθητή τροφής (8) στη μία πλευρά του τροφίμου, ώστε το φαγητό να μπορεί να κρατηθεί εύκολα. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το κουμπίμα του προωθητή τροφής (8) πάνω από την άκρη του συρταριού (5).
- Βάλτε τον ρυθμιστή on / off και ταχύτητα (1) στη θέση "0" έτσι ώστε η συσκευή να είναι απενεργοποιημένη. Βάλτε το φως στην πρίζα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Επιλέξτε το επιθυμητό πάχος περιστρέφοντας το ρυθμιστή ρύθμισης πάχους (9). Το πάχος κατευθύνεται από τον αισθητήρα πάχους (2).
- Τοποθετήστε τον κόφτη με τον ολισθαίνοντα δίσκο (5) στη δεξιά πλευρά της συσκευής.
- Τοποθετήστε το τρόφιμο ανάμεσα στο ωστήριο τροφοδοσίας (6) και στη λεπίδα κοπής (7).
- Πιέστε τον ρυθμιστή (1) στη θέση "I" ή "n" για να επιλέξετε τον τρόπο κοπής. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν λειτουργεί συνεχώς πάνω από 5 λεπτά.
- "I": Ταχύτητα 1. Πιέστε μόνο μία φορά για να ξεκινήσετε και να την επαναφέρετε στη θέση "0" για να σταματήσει.
- "n": Ταχύτητα 2. Μπορεί να σας δώσει ισχυρότερη δύναμη για φέτες σε σκληρότερο φαγητό. Πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί όταν κόβετε τα τρόφιμα.
- Σπρώξτε το συρταρωτό δίσκο (5) προς τα εμπρός με το δεξί σας χέρι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον ωστήριο τροφίμων (6) για να κρατάτε το τρόφιμο στη λεπίδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ :

- Μπορείτε να βάλετε τον κόφτη με συρταρωτό δίσκο (5) στη δεξιά πλευρά της μονάδας και επίσης στην αριστερή πλευρά της μονάδας. Εξαρτάται από την προτίμησή σας.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τον ωστήριο για να πιέσετε τα άκρα των τροφίμων (π.χ. άκρο ψωμιού) και μικρά κομμάτια (λιγότερο από 60 mm).

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΟΨΙΜΑΤΟΣ

- Για να αποφύγετε την προσκόλληση τροφίμων στη συσκευή, βγάλτε τη λεπίδα με ένα υγρό πανί πριν το κόψιμο.
- Μετά από 5 λεπτά συνεχούς χρήσης, αφήστε το να σταθεί για 30 λεπτά πριν από μια άλλη λειτουργία.
- Βάλτε το τρόφιμο στο συρόμενο δίσκο φαγητού σε τέτοια θέση ώστε να αποκτήσετε φέτες απαιτούμενου σχήματος (π.χ. λοξά).
- Πολύ μεγάλο τρόφιμο (το οποίο δεν μπορεί να τοποθετηθεί στον συρταρωτό δίσκο φαγητού) πρέπει να κόβεται σε μικρότερα μέρη, τα οποία μπορεί να ωθηθούν εύκολα με τον ωστήριο των τροφίμων.
- Πριν από το τεμαχισμό τυριού σκουπίστε τη λεπίδα με υγρό πανί (αποφεύγοντας να αγγίξετε

με τα χέρια). Κατά το σκούπισμα πρέπει πάντα να αποσυνδέεται ο κόφτης.

- Το κατά προσέγγιση πάχος του τεμαχισμού ορίζεται ως εξής:
 - Οι φέτες ψωμιού να έχουν πάχος περίπου 10 mm.
 - Οι φέτες τυριού και ημι-μαλακό σκληρυνθέν κρέας να έχουν πάχος περίπου 3 mm.
 - Οι φέτες ζαμπόν και λουκάνικα να έχουν πάχος περίπου 2 mm.
 - Οι φέτες σκληρού σκληρυνθέντος κρέατος και σαλάμι να έχουν πάχος περίπου 1 mm.
- Η χρησιμότητα της συσκευής βασίζεται κυρίως στην κατάσταση των λεπίδων. Αποφύγετε το τεμαχισμό σκληρού τροφίμου καθώς προκαλεί γρήγορη άμβλυνση της λεπίδας.
- Ο κόφτης ΔΕΝ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τεμαχισμό:
 - Κατεψυγμένων τροφίμων
 - Κρέας με οστά.
 - Τρόφιμα τυλιγμένα σε αλουμινόχαρτο ή με πλαστική περιτύλιξη.
 - Ψητά τεμάχια κρέατος τυλιγμένα με σπάγγο.
 - Σκληρό φαγητό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Γυρίστε τον ρυθμιστή ρύθμισης πάχους (9) στη θέση που αντιστοιχεί στο κόψιμο πάχους 0 mm. Αυτή η ρύθμιση αποτρέπει την τυχαία πρόσβαση στην λεπίδα.

Μετά από κάθε χρήση, ο κόφτης πρέπει να καθαριστεί και να στεγνώσει.

- Σκουπίστε την κύρια μονάδα με υγρό πανί και υγρό πλύσης.
- ΔΕΝ μπορεί να βυθιστεί στο νερό ή να πλυθεί με τρεχούμενο νερό.
- Αποσυναρμολογήστε τη λεπίδα: Τραβήξτε την ασφάλεια του πτερυγίου (8) στην οριζόντια θέση και τραβήξτε έξω τη λεπίδα.
- Μετά την αποσυναρμολόγηση της λεπίδας θα πρέπει να αφαιρέσετε τα υπολείμματα με μια βούρτσα.
- Πλύνετε υπολείμματα λίπους ή άλλους λεκέδες που είναι ορατά στη λεπίδα με βούρτσα και κάτω από το τρεχούμενο νερό.
- Σκουπίστε προσεκτικά τη λεπίδα μετά το πλύσιμο. Τα πτερύγια λεπίδων είναι πολύ αιχμηρά. Τοποθετήστε την καθαρή λεπίδα πίσω στην κεντρική μονάδα στρέφοντας την κλειδαριά λεπίδας (8) στην κατακόρυφη θέση. Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι καλά στερεωμένη στη θέση της πριν τη χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

Είσοδος - 100-240V-50 / 60Hz
Μέγιστη ισχύς - 150W τα τεχνικά δεδομένα
Πάχος κοπής - από 0 έως 15 mm
Μέγιστος αδιάλειπτος χρόνος εργασίας 5 λεπτά
Χρόνος διάρρηξης πριν από την επόμενη χρήση - 30 λεπτά
Θόρυβος συσκευής (LWA): 75 dB / A
Υλικό λεπίδας - ανοξείδωτος χάλυβας
Διάμετρος λεπίδας - 19εκ
Μέγεθος προϊόντος (διπλωμένο) - 38x25x25cm
Αντιολισθητικά πόδια αναρρόφησης
Υλικό της κύριας μονάδας - Μέταλλο με επίστρωση χρώμιο νικελίου

ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση εκδίδεται από την Esperanza sp.J. Διεύθυνση Poterekwith: ul. Poznańska 129 / 133, 05-850 OZarów Mazowiecki, Τηλέφωνο: 022-7213571 w.10- που στο εξής ονομάζεται Esperanza.
2. Αυτή η εγγύηση σας παρέχει ειδικά δικαιώματα και ένδικα μέσα κατά της Esperanza. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το έγγραφο, κάνοντας ένα claim κάτω από αυτή την εγγύηση, θα θεωρηθεί ότι έχετε κατανοήσει και αποδεχθεί τους όρους του.
3. Η Esperanza εγγυάται ότι οποιοδήποτε προϊόν Esperanza μαζί με τα προσαρτημένα αξεσουάρ του είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή υπό συνθήκες κανονικής χρήσης.
4. Εάν προβείτε σε αξίωση βάσει αυτής της εγγύησης, η Esperanza θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν σε νέο με τη χρήση νέων ή θα χρησιμοποιήσει εξαρτήματα που έχουν ανακατασκευαστεί από το εργοστάσιο. Σε περίπτωση χρήσης εργοστασιακά ανακατασκευασμένων εξαρτημάτων θα είναι ίσα με νέα προϊόντα.
5. Το ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται μαζί με την παραλαβή, το εμπορικό τιμολόγιο ή οποιαδήποτε άλλη απόδειξη αγοράς στον τόπο αγοράς. Πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα στην αρχική συσκευασία. Η Esperanza έχει το δικαίωμα να απορρίψει την εγγύηση αν χάσετε κάποιο αξεσουάρ.
6. Η Esperanza δεσμεύεται να απαντήσει στην καταγγελία εντός 14 ημερολογιακών ημερών από την κοινοποίηση της στο σημείο πώλησης. Η Esperanza θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα. Αν θα χρειαστεί και εισάγει από το εξωτερικό οποιαδήποτε εξαρτήματα που είναι απαραίτητα για την επισκευή το χρονικό διάστημα θα επιμηκυνθεί.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης ελαττωματικού προϊόντος σε καινούργιο, η Esperanza έχει το δικαίωμα να την αντικαταστήσει με νεότερο μοντέλο με τις ίδιες τεχνικές παραμέτρους, αν το παλιό μοντέλο αντικατασταθεί από νέο κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.
8. Εάν προβείτε σε αξίωση σύμφωνα με αυτή την εγγύηση, θεωρείτε ότι έχετε συμφωνήσει ότι η επισκευή και η αντικατάσταση, ανάλογα με την περίπτωση, με τις υπηρεσίες εγγύησης που περιγράφονται στο παρόν είναι η μοναδική και αποκλειστική σας αντιμετώπιση έναντι της Esperanza.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ:

Αυτή η εγγύηση δεν εκτείνεται

σε:

1. Κάθε προϊόν που δεν κατασκευάζεται από την Esperanza
2. Κάθε προϊόν που έχει υποστεί βλάβη ή έχει υποστεί ελαττωματικό αποτέλεσμα ως αποτέλεσμα:

- να το χρησιμοποιήσετε με άλλο τρόπο από την κανονική χρήση
- τροποποίηση ή εσωτερική παρεμβολή ή αλλαγή του προϊόντος
- εξυπηρέτηση ή επισκευή από οποιονδήποτε άλλο εκτός της υπηρεσίας Esperanza
- Ακατάλληλη αποθήκευση, μεταφορά ή συσκευασία
- ακατάλληλη εγκατάσταση προϊόντος ή λογισμικού
- μηχανικές, φυσικές, χημικές κλπ. ζημιές

3. Σε καμία περίπτωση η Esperanza δεν θα είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές, απώλειες επιχείρησης, κέρδη, δεδομένα ή απώλειες που οφείλονται στη χρήση προϊόντων Esperanza με άλλες συσκευές.
4. Προϊόντα με αφαιρεθεί εγγύηση και άλλες ετικέτες και προϊόντα που δαπανώνται ή έχουν σημάδια δυσκολίας χρήσης.

Όλα τα προϊόντα καλύπτονται από την εγγύηση κατασκευαστή 2 ετών της Esperanza, ενώ το προϊόν αγοράζεται από τον καταναλωτή (ο καταναλωτής είναι ένα πρόσωπο που αγοράζει προϊόν για μη επαγγελματική, εμπορική ή εμπορική δραστηριότητα). Σε περίπτωση αγοράς για την εταιρεία (για σκοπούς που σχετίζονται με τις δραστηριότητες της επαγγελματικής ή εμπορικής) εγγύηση είναι 1 έτος από την ημερομηνία αγοράς. Τα προϊόντα της Εσπανιά έχουν όλες τις απαραίτητες βεβαιώσεις ασφαλείας που έχουν τεθεί στην ΕΕ.



Σύμφωνα με την οδηγία 2002/96 / ΕΚ, απαγορεύεται η διάθεση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών αποβλήτων μαζί με οικιακά απόβλητα. Τα εξαρτήματά τους πρέπει να ανακυκλώνονται ή να διατίθενται ξεχωριστά. Διαφορετικά, μπορούν να προκαλέσουν την απειλευθέρωση επικίνδυνων και επιβλαβών ουσιών που συνιστούν απειλή για το περιβάλλον. Ο νόμος απαιτεί από κάθε καταναλωτή να επιστρέφει στους παραγωγούς, τους πράκτορες πωλήσεων ή τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας αποβλήτων σχεδόν ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Οι λεπτομερείς όροι διέπονται από την εθνική νομοθεσία. Το παραπάνω σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία αναφέρεται σε αυτή την απαίτηση. Χάρη στον κατάλληλο διαχωρισμό και την τήρηση των διατάξεων που αφορούν τη διάθεση των αποβλήτων, κάθε χρήστης συμβάλλει επαρκώς στην περιβαλλοντική προστασία.

ELEKTRYCZNA KRAJALNICA

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

• Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.

Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi.

Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).

• Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

• Pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.

• Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.

• W razie awarii proszę nie naprawiać urządzenia samemu lecz skorzystać z pomocy autoryzowanego specjalisty. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u producenta lub w specjalnym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nigdy nie używać urządzenia w przypadku występowania oparów łatwopalnych, farb olejnych, lakierów, palnych cieczy i gazów ze względu na ryzyko wybuchu.

• Nigdy nie zanurzać urządzenia i / lub zasilacza w wodzie lub innych cieczach.

• Nigdy nie chwycić urządzenia w przypadku zanurzenia w wodzie lub w innych cieczach.

• Zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania krajalnicy w obecności dzieci.

• Nigdy nie blokować przycisku włącznika/wyłącznika. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo zranienia użytkownika i uszkodzenia urządzenia.

• Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć przewód od gniazda zasilającego.

• Do przesuwania małych (< 60 mm) końcówek artykułów spożywczych (np. chleba) używać wyłączenie popychacza.

• Zachować szczególną ostrożność podczas demontażu, czyszczenia i montażu ostrza.

• Nie usuwać resztek z ostrza, gdy urządzenie jest włączone.

• Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia sprawdzić czy ostrze jest prawidłowo zamontowane.

• Krajalnicy używać wyłącznie do krojenia artykułów spożywczych.

• Nie używać krajalnicy do krojenia: czerstwego chleba, mrożonek, mięsa z kością, owoców z pestkami (moreli, śliwek, itp.), zafoliowanej żywności.

• Nigdy nie używać środków ściernych, wybielaczy lub stałowej wafny do czyszczenia urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

• Do czyszczenia ostrza używać miękkiej szczoteczki.

• Nie myć metalowych części w zmywarce. Agresywne substancje czyszczące stosowane w zmywarkach powodują ich ciemnienie. Czyścić części ręcznie używając standardowych płynów do mycia naczyń.

PORADY UŻYTKOWANIA

- Krawalnica nie jest przeznaczona do używania w kawiarniach lub restauracjach.
- Krawalnicę należy używać z tacką przesuwną i popychaczem, chyba, że nie jest to możliwe ze względu na kształt i wielkość krojonych produktów.
- Po zakończeniu pracy odłączyć kabel od zasilania.
- Po każdym użyciu wyczyścić krawalnicę.
- Nie używać urządzenia dłużej niż przez 5 minut. W przeciwnym przypadku może dojść do przegrzania silnika. Przed następnym użyciem odczekać co najmniej 30 minut w celu ostygnięcia silnika.

OPIS URZĄDZENIA

- (1) Włącznik/wyłącznik oraz regulator szybkości (I O II)
- (2) Czujnik grubości
- (3) Płytki kontroli grubości
- (4) Podstawa
- (5) Tacka przesuwna
- (6) Popychacz z zębatką
- (7) Ząbkowane ostrze
- (8) Blokada ostrza
- (9) Regulator grubości

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

- Umieścić krawalnicę w miejscu wygodnym do pracy, w pobliżu gniazdka, tak aby łatwo można było nacisnąć przycisk wł/wył (1) jedną ręką i przytrzymując artykuł do krojenia w drugiej ręce. Błat kuchenny powinien być suchy i mieć dobrą przyczepność. Krawalnica nie może ruszać się podczas pracy.
- Ustawić regulator (9) w położeniu odpowiadającym grubości krojenia 0 mm. Przekręcić regulator (9) w kierunku "0" aż czujnik grubości (2) ustawi się na "0".
- Przyłożyć zębatkę popychacza (6) do jednego boku artykułu aby można było go łatwo trzymać. Następnie umieścić zacisk popychacza (6) ponad krawędzią tacki przesuwnej (5).
- Aby wyłączyć urządzenie, obrócić przycisk wł/wył / regulator prędkość (1) do pozycji "O". Włożyć wtyczkę do gniazdka.

EKSPLOATACJA

- Ustawić żądaną grubość odpowiednio przekręcając regulator grubości (9). Czujnik grubości (2) odpowiednio ustawia grubość.
- Umieścić krawalnicę z tacką przesuwą (5) po prawej stronie urządzenia.
- Umieścić artykuł spożywczy pomiędzy popychaczem (6) a ostrzem krojącym (7).
- Aby wybrać odpowiedni sposób krojenia nacisnąć regulator (1) do pozycji "I" lub "Π". Upewnić się, że urządzenie NIE działa nieprzerwanie przez 5 minut.
- "I": Prędkość 1. Aby uruchomić - nacisnąć tylko raz. Aby zatrzymać - przekręcić z powrotem do pozycji "O".
- "Π": Prędkość 2. Zapewnia większą moc krojenia twardszych produktów. Nacisnąć i przytrzymać przycisk podczas krojenia.
- Aby rozpocząć krojenie prawą ręką pchać do przodu tackę przesuwą (5).
- Zawsze używać popychacza (6) do przytrzymywania artykułu spożywczego przy ostrzu.

UWAGA:

- Można umieścić krawalnicę z tacką przesuwą (5) po prawej stronie urządzenia lub też po jego lewej stronie. W zależności od preferencji użytkownika.
- Do przesuwania małych (< 60 mm) końcówek artykułów spożywczych (np. chleba) używać wyłączenie popychacza.

PORADY DOT. KROJENIA

- Aby zapobiec przywieraniu żywności do urządzenia należy - przed krojeniem - zwilżyć ostrze wilgotną ściereczką.
- Po 5 minutach ciągłej pracy, odstawić na 30 minut przed ponownym użyciem.
- Umieścić artykuł spożywczy na przesuwnej tacce w taki sposób, aby uzyskać plasterki o żądanym kształcie (np. ukośnie).

- Zbyt duży artykuł spożywczy (który nie da się umieścić na tacce przesuwnej) należy pociąć na mniejsze części i przesunąć je używając popychacza.
 - Przed krojeniem sera przetrzeć ostrze wilgotną szmatką (unikając dotykania ostrza rękoma).
- Podczas wycierania należy odłączyć krawalnicę.**

Przybliżone grubości krojenia:

Kromki chleba - około 10 mm.

Plasterki sera i pół-miękkich wędlin - około 3 mm.

Plasterki szynki i kielbasy - około 2 mm.

Plasterki twardych wędlin i salami - około 1 mm.

- Użyteczność urządzenia zależy w głównej mierze na jakości ostrza. Unikać krojenia twardych artykułów spożywczych ponieważ prowadzi to do szybkiego stępienia się ostrza.

Krawalnica NIE może być używana do krojenia następujących artykułów:

Mrożonki

Mięso z kością

Zafoliowana żywność

Mięso z rusztu owinięte sznurkiem

Inne twarde produkty

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przekręcić regulator grubości (9) do położenia odpowiadającego grubości krojenia 0 mm. Takie ustawienie zapobiega przed przypadkowym kontaktem z ostrzem.
- Po każdym użyciu krawalnicę należy oczyścić i wysuszyć.
- Jednostkę główną przetrzeć wilgotną szmatką używając płynu do mycia naczyń.
- NIE MOŻNA zanurzać jej w wodzie lub myć pod bieżącą wodą.
- Demontaż ostrza: Przekręcić blokadę ostrza (8) do pozycji poziomej i wyciągnąć ostrze (8).
- Po demontażu ostrza należy usunąć szczotkę resztki spożywcze.
- Zmyć resztki tłuszczu lub inne plamy widoczne na ostrzu szczotką pod bieżącą wodą.
- Po myciu dokładnie wysuszyć ostrze. Ostrze jest bardzo ostre.

Założyć czyste ostrze z powrotem na jednostkę główną obracając blokadę ostrza (8) do pozycji pionowej.

Uwaga: Przed użyciem upewnić się, że ostrze jest bezpiecznie zamocowane we właściwej pozycji.

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Wejście - 100-240V~50/60Hz

Maksymalna moc - 150W

Grubość krojenia - od 0 do 15 mm

Maksymalny ciągły czas pracy - 5 minut

Przerwa przed ponownym użyciem - 30 minut

Hałas generowany przez urządzenie (LWA): 75 dB/A

Materiał wykonania ostrza - stal nierdzewna

Średnica ostrza - 19 cm

Rozmiar produktu (przy złożeniu) - 38×25×25 cm

Przyssawki anty-poślizgowe

Materiał jednostki głównej - metal z powłoką chromowo-niklową

GWARANCJA

1. Gwarancji udziela firma Esperanza sp.j. Poterek z siedzibą: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-7213571 w.10 – zwana dalej Esperanza.
2. Niniejsza gwarancja przyznaje nabywcy prawa i uprawnienia wobec Esperanza. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec Esperanza będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
3. Esperanza zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
4. W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, Esperanza według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części Esperanza gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
5. Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. Esperanza zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
6. Esperanza zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. Esperanza zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w możliwie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
7. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, Esperanza zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
8. W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec Esperanza.

WYŁĄCZENIA:

Gwarancja nie obejmuje:

1. Produktów nie wyprodukowanych przez Esperanza
2. Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis Esperanza
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - niewłaściwej instalacji produktów lub oprogramowania
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
3. Esperanza nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z używania produktów Esperanza we współpracy z innymi urządzeniami.
4. Produktów z zerwanymi plombami, nalepkami oraz produktów w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy Esperanza są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja na sprzedany towar nie wyklucza, nie ogranicza ani też nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.1176 ze zm.).

Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.

Zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE, wyrzucanie urządzeń elektrycznych ani elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje do tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.



ELEKTRICKÝ KRÁJEČ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před spuštěním zařízení se velmi důkladně seznámte s návodem na obsluhu. Uchovejte jej společně se záručním listem, účtenkou a - pokud je to možné - také s vnějším obalem. Při předávání zařízení jiné osobě, odevzdejte ji také návod na obsluhu.

• Zařízení využívejte pouze pro soukromé účely tak, jak se to u zařízení předpokládá. Toto zařízení není určeno k používání v rámci podnikání.

9Prosíme, abyste zařízení nepoužívali venku. Umíst'ujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla, bezprostředního slunečního záření, vlhkosti (v žádném případě je nesmíte ponořovat do tekutin) a ostrých hran. Neobsluhujte zařízení vlhkýma rukama.

Pokud by zařízení bylo vlhké nebo mokré, okamžitě vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (je třeba táhnout zástrčku, ne za kabel).

• Pokud zařízení nepoužíváte, nebo pokud chcete namontovat nějaké příslušenství, za účelem čištění nebo v případě jakýchkoliv poruch, vždy nejdříve zařízení vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

• Neponechávejte zařízení, které je v provozu, bez dozoru. Před opuštěním místnosti je třeba vždy zařízení vypnout a vytáhnout zástrčku z elektrické zásuvky.

• Je třeba pravidelně kontrolovat, zda zařízení a síťový kabel nejsou poškozeny. V případě poškození musíte přestat zařízení používat.

• V případě poruchy neopravujte zařízení svépomocně, ale využijte služby autorizovaných odborníků. Pokud by byl poškozen neodpojitelný kabel přívodu elektrického proudu, musí být vyměněn u výrobce, ve specializované opravě nebo odborníkem s příslušnými kvalifikacemi, aby bylo zabráněno možnému ohrožení.

• Nikdy nepoužívejte zařízení v případě výskytu hořlavých výparů, olejových barev, laků, hořlavých kapalin a plynů z důvodu rizika výbuchu.

• Nikdy neponořujte zařízení a / nebo napáječ do vody nebo jiných kapalin.

• Nikdy se nechtejte zařízení, pokud by bylo ponořené do vody nebo jiné kapaliny.

• zachovejte zvláštní opatrnost během používání kráječe v přítomnosti dětí.

• Nikdy neblokuje tlačítko vypínače. Existuje nebezpečí poranění uživatele a poškození zařízení.

• Před čištěním zařízení je třeba odpojit vodič od elektrické zásuvky.

• K posouvání malých (< 60 mm) kousků potravin (např. chleba) používejte výhradně držák.

• Zachovejte zvláštní opatrnost během odmontování, čištění a namontování ostří.

• Neposunujte zbytky z ostří, když je zařízení zapnuto.

• Před zahájením používání zařízení zkontrolujte, zda je ostří správně namontované.

• Kráječ používejte výhradně ke krájení potravin.

• Nepoužívejte kráječ ke krájení: suchého chleba, zmrazených potravin, masa s kostí, ovoce s peckami (meruňk, švestek, apod.), foliovanych potravin.

• Nikdy nepoužívejte na čištění abrazivní prostředky, bělidla nebo ocelovou vlnu. Může to způsobit poškození zařízení.

• K čištění ostří používejte měkký kartáček.

• Nemyjte kovové části v myčce. Agresivní čistící látky používané v myčkách způsobují jejich tmavnutí. Čistěte součástky ručně s použitím standardních tekutých prostředků na nádobí.

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

- Kráječ není určený k používání v kavárnách nebo restauracích.
- Kráječ je třeba používat s posuvným tácem a s držákem, ledaže to není možné z důvodu tvaru a velikosti krájených potravin.
- Po ukončení práce odpojte kabel od přívodu elektrického proudu.
- Po každém umytí vyčistěte kráječ.
- Nepoužívejte zařízení déle než 5 minut. V opačném případě může dojít k přehřátí motoru. Před dalším použitím počkejte minimálně 30 minut, aby se motor mohl schladit.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- (1) Vypínač a nastavení rychlosti (I O II)
- (2) Čidlo tloušťky
- (3) Destička kontroly tloušťky
- (4) Základna
- (5) Posuvný tác
- (6) Držák se zoubky
- (7) Ozubené ostří
- (8) Zajištění ostří
- (9) Nastavení tloušťky

PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ

- Umístěte kráječ na místo vhodné pro práci, v blízkosti elektrické zásuvky, tak aby bylo možné snadno stlačit tlačítko vyp/zap (1) jednou rukou a druhou rukou přidržovat krájenou potravinu. Kuchyňská deska by měla být suchá a mít dobrou přilnavost. Kráječ se nesmí pohybovat během práce.
- Nastavit nastavení tloušťky (9) v poloze odpovídající tloušťce krájení 0 mm. Otočte nastavením tloušťky (9) směrem k "0", až se čidlo tloušťky (2) nastaví na "0".
- Přiložte zoubky držáku (6) k jedné straně potravin, aby ji bylo možné pohodlně držet. Následně umístěte svorku držáku (6) nad hranou posuvného tácu (5).
- Pro vypnutí zařízení otočte tlačítkem vypínače a nastavení rychlosti (1) do polohy "O". Vložte zástrčku do zásuvky.

POUŽÍVÁNÍ

- Natahete požadovanou tloušťku příslušným otáčením nastavení tloušťky (9). Čidlo tloušťky (2) vhodně nastaví tloušťku.
- Umístěte kráječ s posuvným tácem (5) na pravé straně zařízení.
- Umístěte potravinu mezi držákem (6) a ostřím kráječe (7).
- Pro zvolení vhodného způsobu krájení stlačte nastavení tloušťky (1) do polohy "I" nebo "Π". Přesvědčte se, že zařízení NEFUNGUJE nepřetržitě po dobu 5 minut.
"I": Rychlost 1. Pro spuštění – stlačte pouze jednou. Pro zastavení přetočte zpět do polohy "O".
"Π": Rychlost 2. zajišťuje větší výkon při krájení tvrdých potravin. Stlačte a přidržte tlačítko během krájení.
- Pro zahájení krájení posunujte pravou rukou posuvný tác (5) dopředu.
- Vždy používejte držák (6) k přidržování potravin při ostří.

POZOR:

- Lze umístit kráječ s posuvným tácem (5) na pravé nebo na levé straně zařízení. V závislosti na preferencích uživatele.
- Na posunování malých (< 60 mm) kousků potravin (např. chleba) použijte výhradně držák.

POKYNY KE KRÁJENÍ

- Abyste zabránili přilnutí potravin k zařízení je třeba - před krájením – navlhčit ostří vlhkým hadříkem.

- Po 5 minutách trvalé práce, odstavte na 30 minut před opětovným použitím.
- Umístěte potravinu na posuvný táč takovým způsobem, abyste získali plátky v požadovaném tvaru (např. šikmo).
- Příliš velký kus potraviny (který se nedá umístit na posuvný táč) je třeba rozřezat na menší části a posunovat s použitím držáku.
- Před krájením sýru přetřete vlhkým hadříkem (vyhněte se dotýkání ostří rukama). **Během utírání je třeba odpojit kráječ od elektrického proudu.**

Přibližná tloušťka krájení:

Krajice chleba – cca 10 mm.

Plátky sýru a poloměkých uzenin – cca 3 mm.

Plátky šunky a salámu – cca 2 mm.

Plátky tvrdých uzenin a uherák – cca 1 mm.

• Užitečnost zařízení závisí v hlavní míře na kvalitě ostří. Vyhněte se krájení tvrdých potravin, jelikož to vede k rychlému otupení ostří.

Kráječ se NESMÍ používat ke krájení následujících potravin:

Zmrazené potraviny

Maso s kostí

Foliované potraviny

Maso z roštu ovázané provázkem

Jiné tvrdé potraviny

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přetočit nastavení tloušťky (9) do polohy odpovídající tloušťce krájení 0 mm. Takové nastavení chrání před náhodným kontaktem s ostřím.
- Po každém použití je třeba kráječ vyčistit a vysušit.
- Hlavní jednotku otřete vlhkým hadříkem s použitím prostředku na umývání nádobí.
- NESMÍ se jej ponožovat do vody nebo pod běžnou vodu.
- Odmontování ostří: Přetočte zajištění ostří (8) do vodorovné polohy a vytáhněte nůž (8).
- Po odmontování nože je třeba odstranit kartáčem zbytky potravin.
- Umyjte kartáčkem pod tekoucí vodou zbytky tuku nebo jiné skvrny, které jsou vidět na ostří.
- Po umytí ostří řádně vysušte. Ostří je velmi ostré.

Nasadte čisté ostří zpátky na hlavní jednotku otáčením zajištění ostří (8) do svislé polohy.

Pozor: Před použitím se přesvědčte, že je ostří bezpečně upevnění ve správné poloze.

TECHNICKÉ PODROBNOSTI

Vstup - 100-240V~50/60Hz

Maximální výkon - 150W

Tloušťka krájení - od 0 do 15 mm

Maximální trvalý chod - 5 minut

Přestávka před opětovným použitím - 30 minut

Hluk generovaný zařízením (LWA): 75 dB/A

Materiál provedení ostří – nerezová ocel

Průměr ostří - 19cm

Rozměr zařízení (po složení) - 38×25×25 cm

Protiskluzové přísavky

Materiál hlavní jednotky – kov s chromově-niklovým povrchem

ZÁRUKA

1. Záruku poskytuje společnost Esperanza sp.j. Poterek se sídlem: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 004822-7213571 linka 10 – dále jen Esperanza.
2. Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtete pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se uživatel seznámil se záručními podmínkami a s nimi souhlasil.
3. Esperanza zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
4. V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobcem opravených součástí. V případě použití výrobcem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
5. Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní faktuře nebo jiném dokladu o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat veškeré příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
6. Esperanza je odhodlána reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. Esperanza opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z částí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
7. V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a nahradil předchozí model.
8. V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasil s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnost výrobku), dle rozhodnutí servisu, je jediným a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě Esperanza.

VYLOUČENÍ:

Záruka se nevztahuje na:

1. Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou Esperanza
2. Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
 - používání v nesouladu s jejich běžným určením
 - úpravy nebo zásahu do vnitřní struktury zařízení
 - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firmy Esperanza
 - nesprávného skladování, dopravy nebo balení
 - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
 - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
3. Esperanza nenese zodpovědnost za vzniklá poškození, týkající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků Esperanza ve spolupráci s jinými zařízeními.
4. Výrobky s porušenými plombami, nálepkami a podstatně opotřebované výrobky. Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty.



V souladu s Nařízením 2002/96/ES je likvidace elektrospotřebičů spolu s komunálním odpadem z domácnosti zakázána. Jejich součásti se recyklují nebo je třeba je likvidovat samostatně. V opačném případě mohou způsobit uvolňování do ovzduší škodlivých a nebezpečných látek do životního prostředí. Právní předpisy zavazují každého spotřebitele k bezplatnému vrácení opotřebovaných a nadbytečných elektrospotřebičů jejich výrobcům, prodejcům nebo na místech zabývajících se likvidací odpadu tohoto druhu. Podrobné podmínky určují předpisy platné v konkrétní zemi. Tento symbol uvedený na výrobku, v návodu na používání nebo na obalu navazuje na tento požadavek. Díky správnému třídění a dodržování předpisů týkajících se likvidace odpadů přispívá každý uživatel tímto významným způsobem k ochraně životního prostředí.

ELEKTRISCHE SCHNEIDEMASCHINE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes ist die Anleitung sorgfältig zu lesen. Die Anleitung ist mit dem Garantieschein, der Rechnung und nach Möglichkeit mit der Verpackung aufzubewahren. Falls das Gerät an Dritte abgegeben wird, ist die Anleitung mit abzugeben.

- Das Gerät ist ausschließlich für Privatzwecke zu nutzen, so wie das für das Gerät vorgesehen ist. Das Gerät ist nicht für kommerzielle Zwecke vorgesehen.

Das Gerät nicht Außen verwenden. Das Gerät ist von Warmquellen, von Sonnenstrahlen und Feuchtigkeit und scharfen Kanten fern zu halten (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen). Das Gerät nicht mit feuchten Händen bedienen.

Wenn das Gerät feucht oder nass ist, sofort den Stecker herausziehen (am Stecker halten, nicht am Kabel).

- Wenn Sie das Gerät nicht nutzen, oder wenn Sie Zubehör montieren möchten, das Gerät reinigen möchten, bitte das Gerät immer ausschalten und den Stecker vom Netz ziehen.
- Wenn das Gerät im Betrieb ist, nicht unbeaufsichtigt lassen. Vor dem Verlassen des Raumes das Gerät immer ausschalten und den Stecker vom Netz ziehen.
- Es ist regelmäßig zu prüfen, ob das Gerät und das Kabel nicht beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung das Gerät nicht weiter verwenden.
- Im Falle einer Störung das Gerät niemals selbständig reparieren, sondern die Hilfe eines Fachmanns nutzen. Falls das Speisekabel beschädigt wird, soll es beim Hersteller oder einem Fachgeschäft ausgetauscht werden zwecks Vermeidung einer Gefährdung.
- Verwenden Sie das Gerät nie bei brennbaren Dämpfen, Ölfarben, Lacke, brennbare Flüssigkeiten und Gase aufgrund der Explosionsgefahr.
- Tauchen Sie das Gerät und / oder Stromversorgung nie ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Versuchen Sie niemals ein elektrisches Gerät zu erfassen, wenn es ins Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen ist.
- Seien Sie besonders vorsichtig, während die Schneidemaschine in der Anwesenheit von Kindern benutzen.
- Blockieren Sie niemals den Schalterknopf (die Ein- / Aus-Taste). Es besteht die Gefahr von Verletzungen des Benutzers und Beschädigungen des Gerätes.
- Vor dem Reinigen der Maschine, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose aus.
- Um die kleine (<60 mm) Lebensmittel-Endstücke zu bewegen (z. B. Brot) verwenden Sie immer den Stößel.
- Besondere Vorsicht beim Demontage, Reinigung und Montage der Klinge.
- Entfernen Sie niemals den Schmutz von der Klinge, wenn die Maschine eingeschaltet ist.
- Vor Inbetriebnahme der Maschine überprüfen, ob das Messer richtig montiert ist.
- Verwenden Sie die Schneidemaschine zum Schneiden der Nahrung.
- Verwenden Sie nicht die Schneidemaschine zum Schneiden: altbackenes Brot, gefrorenem, entbeintem Fleisch, Früchte mit Samen (Aprikosen, Pflaumen, etc.), der Nahrungsmittel in Folie.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Bleichmittel oder Stahlwolle zur Reinigung des Gerätes. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.
- Reinigen Sie die Klinge mit einer weichen Bürste.
- Die Metallteile sollen nicht in der Spülmaschine gewaschen werden. Die aggressiven, in den Spülmaschine verwendeten Reinigungsmittel verursachen Verdunkelung der Teile. Reinigen Sie die Teile von Hand mit traditionellen Spülmitteln.

HINWEISE FÜR DIE BENUTZUNG

- Die Schneidemaschine ist nicht für den Einsatz in Cafés oder Restaurants vorgesehen.
- Die Schneidemaschine soll zusammen mit Nahrungsmittelschale und einem Schieber verwendet werden, es sei denn, dass dies aufgrund der Form und Größe der geschnittenen Produkte nicht möglich ist.

- Nach Gebrauch ziehen Sie das Kabel von der Stromversorgung.
- Die Schneidemaschine ist nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät länger als 5 Minuten. Ansonsten können Sie sich der Motor überhitzen. Warten Sie vor dem nächsten Gebrauch mindestens 30 Minuten ab um den Motor zu kühlen.

GERÄTEBESCHREIBUNG

- (1) Ein-/ Ausschalter und Drehzahlregler (I O II)
- (2) Der Dickensensor
- (3) Die Kontrollplatte der Dicke
- (4) Gestell
- (5) Verschiebbare Ablage
- (6) Der Stößel mit dem Rack
- (7) Die gezackte Klinge
- (8) Die Klingensperre
- (9) Der Einstellknopf der Dicke

VORBEREITUNG DES GERÄTS

- Stellen Sie die Schneidemaschine an einem geeigneten Arbeitsort, in der Nähe der Steckdose, so dass der Schaltknopf Ein / Aus (1) mit einer Hand gedrückt werden kann und einen Artikel zum Schneiden mit der anderen der anderen Hand gehalten werden kann. Die Arbeitsplatte sollte trocken sein und einen guten Halt haben. Die Schneidemaschine kann während der Arbeit nicht verschoben werden.
- Stellen Sie den Drehknopf (9) in der Position entsprechend der Scheibendicke 0 mm. Drehen Sie den Drehknopf (9) in Richtung "0" bis die Dickensensor (2) auf "0" gesetzt wird.
- Stellen Sie das Rack des Stößel (6) an einer Seite des Artikels um ihn einfach zu halten. Dann legen Sie die Klemme für den Stößel (6) über den Rand der gleitenden Schublade (5).
- Zum Ausschalten des Geräts drehen Sie die Taste Ein / Aus / Drehzahlregler (1) auf Position "O". Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

BETRIEB

- Stellen Sie die gewünschte Dicke durch Drehen des Reglers (9) ein. Der Dickensensor (2) stellt entsprechend die Dicke ein.
- Positionieren Sie die Schneidemaschine mit der gleitenden Schublade (5) auf der rechten Seite des Geräts.
- Legen Sie das Lebensmittel zwischen dem Stößel (6) und der Schneideklinge (7).
- Um eine geeignete Option des Schneidens zu wählen, den Regler (1) auf Position "I" oder "II" drücken. Stellen Sie sicher, dass das Gerät NICHT ununterbrochen für 5 Minuten funktioniert. "I": Geschwindigkeit 1. Um zu starten - nur einmal drücken. Um zu stoppen - wieder auf "O" schalten.
- "II": Geschwindigkeit 2. Es bietet mehr Leistung zum Schneiden von härtere Produkte. Drücken und halten Sie die Taste während des Schneidens.
- Um das Schneiden zu beginnen, schieben Sie die gleitende Schublade/Ablage (5) mit den rechten Hand nach vorn.
- Verwenden Sie stets den Stößel (6) um das Nahrungsmittel an der Klinge zu halten.

HINWEIS:

- Die Schneidemaschine mit der gleitenden Schublade (5) kann auf der rechten Seite oder der linken Seite des Geräts angeordnet werden. Je nach den Vorlieben des Benutzers.
- Um die kleine (<60 mm) Lebensmittel-Endstücke zu bewegen (z. B. Brot) verwenden Sie immer den Stößel.

TIPPS FÜR SCHNEIDEN

- Um das Kleben des Lebensmittel an das Gerät zu verhindern ist die Klinge - vor dem Schneiden - mit einem feuchten Tuch zu befeuchten.
- Nach 5 Minuten Dauerbetrieb, lassen Sie es für 30 Minuten stehen, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen.
- Legen Sie das Lebensmittel auf der gleitende Schublade so, um Scheiben der gewünschten Form zu erhalten (z.B. diagonal).
- Zu große Stücke von Nahrungsmittel (die nicht auf der gleitenden Schublade gestellt werden können) sollten in kleinere Stücke geschnitten und mit dem Stößel bewegt werden.

- Vor dem Schneiden des Käse - die Klinge mit einem feuchten Tuch abwischen (vermeiden Sie die Berührung der Schneide mit den Händen). **Während des Abwischen trennen Sie die Schneidemaschine von Strom ab.**

Die ungefähre Dicke des Schneidens ist wie folgt definiert:

Brotscheiben - etwa 10 mm.

Käse-Scheiben oder halbweichen Fleischerzeugnisse - etwa 3 mm.

Schinken in Scheiben und Würste - etwa 2 mm.

Scheiben von Hartwürste und Salami - etwa 1 mm.

- Die Nützlichkeit der Vorrichtung hängt maßgeblich von der Qualität der Klinge ab. Vermeiden Sie das Schneiden von harte Lebensmittel, wie es eine schnelle Abstumpfen der Klinge hervorruft.

Die Schneidemaschine darf nicht zum Schneiden der folgenden Artikeln verwendet werden:

Tiefgekühlte Lebensmittel

Fleisch mit Knochen

Lebensmittel mit Plastikfolie umwickelt.

Gegrilltes Fleisch mit Schnur umwickelt

Andere harte Produkte

REINIGUNG UND PFLEGE

- Drehen Sie den Einstellknopf (9) bis auf die Position welche der Schnittstärke von 0 mm entspricht. Diese Einstellung verhindert den unbeabsichtigten Kontakt mit der Klinge.
- Nach jedem Gebrauch sollte die Schneidemaschine gereinigt und getrocknet werden.
- Wischen Sie die Haupteinheit mit einem feuchten Tuch und Spülmittel abwischen.
- NICHT ins Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser waschen.
- Entfernen von Klinge: Drehen Sie den Klingensperre (8) in eine horizontale Position und ziehen Sie die Klinge (8) aus.
- Nach der Demontage der Klinge sollten Sie die Reste mit einer Bürste entfernen.
- Die Reste von Fett oder anderen auf der Klinge sichtbaren Flecken sollen mit einer Bürste unter fließendem Wasser abgewaschen werden.
- Trocknen Sie die Klinge sorgfältig nach dem Waschen. Die Klinge ist sehr scharf. Setzen Sie die saubere Klinge an die Haupteinheit zurück , indem Sie die Klingensperre (8) in die vertikale Position drehen.

Anmerkung: Vor dem Gebrauch, stellen Sie sicher, dass das Messer sicher in der richtigen Position befestigt ist.

TECHNISCHE DATEN

Eingang - 100-240V ~ 50 / 60Hz

Maximale Leistung - 150W

Schnittstärke - von 0 bis 15 mm

Maximale ununterbrochene Arbeitszeit - 5 Minuten zu

Pause vor dem nächsten Gebrauch - 30 Minuten

Geräuschpegel des Geräts (LWA) 75 dB/A

Material der Klinge - Edelstahl

Der Durchmesser der Klinge - 19 cm

Produktgröße (zusammengeklappt) - 38×25×25 cm

Anti-rutschige Saugfüße

Material der Haupteinheit - Metall mit Chrom-Nickel-Beschichtung

GARANTIE

1. Garantie wird erteilt von der Firma Esperanza sp.j. Poterek mit Sitz in: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 – nachfolgend Esperanza genannt.
2. Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der Esperanza gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau zu lesen, denn bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen vertraut gemacht und diese akzeptiert hatte.
3. Esperanza versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
4. Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird Esperanza nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen ein neues umtauschen, unter Anwendung von neuen oder fabrikmäßig erneuten Teile. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teile gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
5. Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgegeben werden. Es sollte alles Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. Esperanza hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
6. Esperanza ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. Esperanza wird das mangelhafte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
7. Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neues Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
8. Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung geäußert hat, und dass die Reparatur und der Umtausch (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber Esperanza geltend zu machen.

GARANTIEAUSSCHLUSS:

Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:

1. Produkte, die nicht von Esperanza hergestellt wurden
2. Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
 - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
 - der Modifikationen oder Ingerenzen in die innere Struktur des Gerätes
 - der Wartung bei nicht autorisierten Servicestellen oder bei einem anderen Service als der Service der Esperanza
 - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
 - der falschen Installierung der Produkte oder der Software
 - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
3. Esperanza übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von Esperanza - Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
4. Produkte mit zerstörten / beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle Esperanza – Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt. Alle Produkte besitzen notwendige Sicherheitsbescheinigungen.



Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Hausmüll untersagt. Die Bauteile unterliegen dem Recycling und sollen getrennt entsorgt werden. Anderenfalls können gefährliche und schädliche Stoffe freigesetzt werden und die Umwelt gefährden. Jeder Verbraucher ist dazu gesetzlich verpflichtet, die nicht mehr gebrauchte Elektro- und Elektronik-Altgeräte an die Hersteller, Verkäufer oder Sammelstellen kostenlos zurück zu geben. Die genauen Bedingungen werden durch die Vorschriften des jeweiligen Landes reguliert. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Anleitung weist auf die Entsorgung hin. Dank der richtigen Mülltrennung sowie der Einhaltung von Vorschriften über das Recycling trägt jeder Verbraucher somit zum Umweltschutz bei.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЛОМТЕРЕЗКА

Перед включением устройства пожалуйста, очень внимательно прочитайте инструкцию обслуживания. Просьба её хранить вместе с гарантийной картой, чеком и по возможности с картонной коробкой и внутренними вкладками. Передавая устройство другому лицу отдайте ему также инструкцию обслуживания.

- Просьба использовать устройство для домашних целей, для которых оно и предназначено. Это устройство не создавалось для использования в производственных целях.

Просьба не использовать устройство с наружи. Просьба хранить устройство вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги (ни в коем случае не погружать в жидкости), а также острых кромок. Просьба не обслуживать устройство влажными ладонями.

Если устройство влажное или мокрое, просьба немедленно вытянуть вилку (следует тянуть за вилку, а не за провод).

- Если Вы не пользуетесь устройством, если Вы хотите установить какие-либо аксессуары для очистки или для устранения каких-либо нарушений в работе, просьба всегда отключать устройство, вынув вилку из розетки.

- Работая устройством не следует оставлять без надзора. Покидая помещение, устройством всегда следует отключить, вытянув сетевую вилку из розетки.

- Следует регулярно проверять исправность устройства и сетевого кабеля. В случае неисправности следует прекратить использование устройства.

- В случае аварии не следует ремонтировать устройство самому, а воспользоваться помощью авторизованного специалиста. Если питающий провод конструктивно неотсоединяем и оказался поврежденным, то его необходимо заменить у производителя или в специальной ремонтной мастерской или при помощи квалифицированного персонала.

- Никогда не использовать устройство в случае появления легковоспламеняющихся паров, масляных красок, лаков, горючих жидкостей и газов из-за опасности взрыва.

- Никогда не погружать устройство и/или источник питания в воду или другие жидкости.

- Никогда не хвататься за устройство в случае, если оно погружено в воду или другие жидкости.

- Соблюдать особую осторожность при использовании ломтерезки в присутствии детей.

- Никогда не блокировать кнопку включателя/выключателя. В этом случае существует опасность получения травмы пользователем и повреждения устройства.

- Перед очисткой устройства следует отсоединить кабель от сетевой розетки.

- Для перемещения небольших (<60 мм) остатков пищевых продуктов (например, хлеба) использовать исключительно толкатель.

- Соблюдать особую осторожность при снятии, очистке и установке ножа.

- Не удалять остатки с ножа, когда устройство включено.

- Перед началом использования устройства проверить, правильно ли установлен нож.

- Ломтерезку использовать только для нарезки продуктов питания.

- Не использовать ломтерезку для нарезки: черствого хлеба, замороженных продуктов, мяса с костью, фруктов с косточками (абрикосов, слив и т.п.), продуктов питания в пленке.

- Никогда не использовать абразивные средства, отбеливатели или стальную шерсть для чистки устройства. Это может привести к повреждению устройства.

- Для чистки ножа использовать мягкую щетку.

- Не мыть металлические части в посудомоечной машине. Агрессивные моющие средства, используемые в посудомоечных машинах, приводят к их потемнению. Чистить части вручную, используя стандартные жидкости для мытья посуды.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Ломтерезка не предназначена для использования в кафе или ресторанах.

- Ломтерезку следует использовать со скользящими салазками и толкателем, разве что

это невозможно из-за формы и размера нарезаемых продуктов.

- После завершения работы отключить кабель от источника питания.
- После каждого использования очистить ломтерезку.
- Не пользоваться устройством в течение более 5 минут. В противном случае это может привести к перегреву двигателя. До следующего использования подождать, по крайней мере, 30 минут, чтобы остыл двигатель.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- (1) Включатель/выключатель и регулятор скорости (I O II)
- (2) Датчик толщины
- (3) Пластина контроля толщины
- (4) Основание
- (5) Скользящие салазки
- (6) Толкатель с зубцами
- (7) Нож с зазубринами
- (8) Блокирующее устройство ножа
- (9) Регулятор толщины

ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА

- Разместить ломтерезку в удобном для работы месте, вблизи розетки таким образом, чтобы легко можно было нажать кнопку вкл/выкл (1) одной рукой, придерживая продукт для нарезки другой рукой. Кухонная столешница должна быть сухой и обладать хорошей адгезией (прилипчивостью). Ломтерезка не может двигаться во время работы.
- Установить регулятор (9) в положение, соответствующее толщине нарезки 0 мм. Повернуть регулятор (9) в направлении "0", пока датчик толщины (2) не установится на "0".
- Приложить зубчатую сторону толкателя (6) к одной стороне продукта таким образом, чтобы его можно было легко удерживать. Затем поместить зажим толкателя (6) над краем скользящих салазок (5).
- Чтобы выключить устройство, следует повернуть кнопку вкл/выкл/регулятор скорости (1) в положение "O". Вставить вилку в розетку.

РАБОТА

- Установить желаемую толщину соответственно повернув регулятор толщины (9). Датчик толщины (2) установит соответствующую толщину.
- Установить ломтерезку со скользящими салазками (5) на правой стороне устройства.
- Поместить пищевой продукт между толкателем (6) и режущим ножом (7).
- Для того, чтобы выбрать соответствующий способ нарезки следует нажать регулятор (1) до положения "I" или "П". Убедиться, что устройство НЕ работает непрерывно в течение 5 минут.

"I": Скорость 1. Для запуска нажать только раз. Для остановки повернуть обратно в положение "O".

"П": Скорость 2. Обеспечивает более высокую силу нарезки твердых продуктов. Нажать и удерживать кнопку во время нарезки.

- Для того, чтобы начать нарезку следует правой рукой толкать вперед скользящие салазки (5).

- Всегда использовать толкатель (6) для удержания пищевого продукта у ножа.

ВНИМАНИЕ:

- Можно установить ломтерезку со скользящими салазками (5) на правой стороне устройства, а также на левой стороне, в зависимости от предпочтений пользователя.
- Для перемещения небольших (<60 мм) остатков пищевых продуктов (например, хлеба) использовать исключительно толкатель.

СОВЕТЫ ПО НАРЕЗКЕ

- Для того, чтобы предотвратить прилипание пищи к устройству, перед нарезкой следует смочить нож влажной матерчатой салфеткой.
- После 5 минут непрерывной работы следует дать постоять в течение 30 минут перед тем, как использовать снова.
- Поместить пищевой продукт на скользящих салазках таким образом, чтобы получить ломтики желаемой формы (например, косые).
- Слишком крупный пищевой продукт (который не может быть помещен на скользящих салазках) следует разрезать на более мелкие куски и передвигать их с помощью толкателя.

- Перед нарезкой сыра протереть нож влажной матерчатой салфеткой (избегая прикосновения к ножу руками). **Во время вытирания следует отключить ломтерезку.**

Примерные толщины нарезки:

Ломтики хлеба - около 10 мм.

Ломтики сыра и полумягких копченостей - около 3 мм.

Ломтики ветчины и колбасы - около 2 мм.

Ломтики твердых копченостей и салями - около 1 мм.

- Потребительские свойства устройства зависят главным образом от качества ножа. Избегать нарезки твердых пищевых продуктов, поскольку это приводит к быстрому притуплению ножа.

Ломтерезка НЕ может использоваться для нарезки следующих продуктов:

Замороженные продукты

Мясо с костью

Продукты питания в пленке

Жареное мясо, обернутое шпагатом

Другие твердые продукты

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Повернуть регулятор толщины (9) до положения, соответствующего толщине нарезки 0 мм. Такая настройка предотвращает случайный контакт с ножом.
- После каждого использования ломтерезку следует очистить и высушить.
- Базовый блок протереть влажной матерчатой салфеткой, используя жидкость для мытья посуды.
- НЕЛЬЗЯ погружать его в воду или мыть под проточной водой.
- Снятие ножа: Повернуть блокирующее устройство ножа (8) в горизонтальное положение и вытянуть нож (8).
- После снятия ножа следует удалить щеткой остатки пищи.
- Смыть остатки жира или другие видимые на ноже пятна щеткой под проточной водой.
- После промывки тщательно высушить нож. Нож очень острый.

Установить чистый нож обратно на базовый блок, повернув блокирующее устройство ножа (8) в вертикальное положение.

Внимание: Перед использованием убедиться, что нож безопасно закреплен в правильном положении.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Вход - 100-240В~50/60Гц

Максимальная мощность - 150Вт

Толщина нарезки - от 0 до 15 мм

Максимальное время непрерывной работы - 5 минут

Перерыв перед повторным использованием - 30 минут

Шум, создаваемый устройством (LWA): 75 дБ/А

Материал, из которого изготовлен нож - нержавеющая сталь

Диаметр ножа - 19 см

Противоскользящие ножки-присоски

Материал базового блока - металл с хромо-никелевым покрытием

ГАРАНТИЯ

1. Гарантия предоставлена фирмой простое товарищество Esperanza Poterek, юридический адрес: ул. Познаньска 129/133, 05-850 Ожарув Мазовецки, тел. службы сервиса: 022-7213571 добав. 10, называемой далее Esperanza.
2. Настоящая гарантия предоставляет покупателю права и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
3. Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектующие, содержащиеся в упаковке, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
4. В случае появления повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведёт ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновленные в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновленных в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
5. Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с получения, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку к месту покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантии, если любые аксессуары будет не хватать.
6. Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонттировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любых частей, которые необходимы для ремонта на этот раз может быть продлен.
7. В случае необходимости замены товара на новый, Esperanza оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместо предшествующей модели товара.
8. В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса, является единственной и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении Esperanza.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:

Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, производителем которых является не Esperanza
2. Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате:
 - использования не по прямому назначению
 - модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства
 - сервисного обслуживания в неавторизованных сервисных пунктах, либо иной сервисной службе, чем Esperanza
 - неправильного хранения, перевозки или упаковки
 - неправильной установки предметов или программного обеспечения
 - механических, физических, химических, и т.п. повреждений
3. Изделия не несёт ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, потерянных данных, или ущерба вследствие использования изделий Esperanza в работе с другими устройствами.
4. Изделия с сорванными пломбами, наклейками, а также сильно изношенные изделия.

На все товары Esperanza распространяется 2-летняя гарантия производителя, и имеются все необходимые сертификаты безопасности.



В соответствии с Директивой 2002/96/WE, выбрасывать электрическое и электронное оборудования вместе с бытовыми отходами запрещено. Их составные части подлежат повторной переработке, либо их следует выбрасывать отдельно. В противном случае могут привести к выделению вредных и опасных веществ, угрожающих окружающей среде. Закон обязывает каждого потребителя безвозмездно возвращать использованное и ненужное электрическое и электронное оборудование производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа отходов. Подробные условия регулируются законодательством данной страны. Верхний символ размещенный на изделии, в инструкции пользователя или на упаковке обязывает соблюдать именно это требование. Благодаря правильной сортировке, а также соблюдению предписаний, относящихся к утилизации отходов, каждый потребитель в значительной мере приобщается к охране окружающей среды.



DECLARATION OF CONFORMITY
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

We, the manufacturer/importer (My, producent/importer):

EDC Poterek Sp. Jawna
ul.Poznanska 129/133
05-850 Ozarow Mazowiecki
Poland

Declares that the product (Deklarujemy, że produkt):

Kind of product (rodzaj produktu):	ELECTRIC FOOD SLICER
Type designation (nazwa własna):	MORTADELLA
Item No (numer/symbol):	EKM018
Options (opcje):	

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

Jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi przepisami następujących dyrektyw:

EMC 2004/108/C

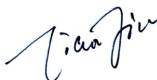
Year of issue (last 2 digits): 16

The products is compatible with the following norms/standards:

Produkt jest zgodny z poniższymi normami/standardami:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013

Manufacturers/Authorised representative



Product Manager



Producent/ Producător/ Producer/ Výrobce/ Výrobca
Productor/ Gamintojas/ Produtor/ Producteur/ Gyártó
Produttore/ Produzent/ Παραγωγός/ Производитель:
EDC Sp. Jawna. 05-850 Ożarów Mazowiecki
ul. Poznańska 129/133 www.esperanza.pl
MADE IN P.R.C.

© 2016 All rights reserved. Esperanza, Esperanza logo and Esperanza marks are owned by Esperanza and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.